

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily in the United States. Issued every day except Sundays and Holidays.

Edini slovenski dnevnik v Zedinjenih državah. Velja za vse leto - \$3.00. Ima nad 7000 naročnikov.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT. Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879. TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT. NO. 219. — ŠTEV. 219. NEW YORK, TUESDAY, SEPTEMBER 19, 1911. — TOREK, 19. KIMOVCIA, 1911. VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

## Bezekov morilec prijat. Pregrešna ljubezen.

Misteriozni umor slovenskega rojaka Frana Bezeka v Moon Run, Pa., je pojasnjen. Morilec je Fr. Mali, ljubimec Bezekove žene.

## ZENA JE VEDELA ZA UMOR.

Frank Mali je bil po umoru odšel iz Moon Runa in je živel v Eptonu, Pa., odkoder je pisal svoji ljubimki.

## PISMO GA JE IZDALO.

Detektivi, ki so nadzorovali Mrs. Bezek, so jo zasačili pri čitanju Malijevega pisma in jo takoj aretovali. Pismo vsebuje Malijevo priznanje. Mali je bil v Eptonu prijat.

Moon Run, Pa., 18. sept. Velika sramota je doletela naš slovenski narod v Ameriki Slovence je umoril Slovenca. Pred dnevi smo bili poročali o misterioznem umoru Franka Bezeka v Moon Run. Fr. Bezek je bil umorjen dne 6. t. m., ko se je zvečer vračal skozi gozd "Death's Shadow" domov. Morilec je njegov prijatelj Frank Mali, ki je imel pregrešno znanje z njegovo ženo, 29 let staro Marijo Bezek. Najprej so mislili detektivi, da je bil izvršen roparski umor, ali pri tem je bilo čudno, da so našli revolver, s katerim je bil Frank Bezek ustreljen, na prsih umorjenca. Detektivi Antonio Sassano, Melnskip in Robert McMillen so vse storili, da pridejo na sled morilecu. Umor je bil vzbudil v Moon Run in v okolici veliko senzacijo, ker je bilo obče znano, da je Bezek miren človek, ki ni imel sovražnikov.

Detektivi so kmalu opustili mnenje o roparskem umoru, ker je bilo neverjetno, da bi kdo delavca napadel zaradi ropa. Detektivi so nadzorovali Mrs. Bezek in ljudi s katerimi je občevala. Kmalu so izvedeli, da je Frank Mali, ki je stal na prav blizu Bezekovih, neznan kam odšel iz Moon Runa istega večera, ko je bil umor izvršen.

## Kmetijski upor na Češkem. Posledica druginje.

Pred dnevi so detektivi videli, da je pismo nosila nesel Mrs. Bezek pismo. Stopili so v hišo in jo zasačili pri čitanju Malijevega pisma. Nankrat je bilo pismo v rokah detektivov. Pismo je bilo podpisano od Franka Malija. Mrs. Bezek je bila takoj aretovana in odvedena na policijo, kjer je ostala do petka zvečer, dokler je niso prepeljali v County jettisonico. Malijevo pismo je bilo oddano v Eptonu, Pa., ki leži blizu Snowden premostovnikov ob Baltimore & Ohio železnici. Iz pisma izhaja, da je Mrs. Bezek sama napeljala Franka Malija, da umori njenega moža. Mali omenja v pismu tudi Bezekovih otrok, 2-letne hčerke in osem mesecev staro dečka. Konečno prosi pisec Mrs. Bezek, da mu večkrat piše in poroča, kaj se govori o umoru. Odgovor si je izprosil na Box 118, Epton, Pa.

Detektivi so takoj pisali pismo na označeno addresso in se podali v Epton na pošto. Dva dneva in dve noči so čakali ali Franka Malija ni bilo od nikoder. V soboto so že mislili oditi, ko so videli priti nekega moža v poštni urad, ki se je bližal boksi števil 118. Mož je odprl predal vzel iz njega pismo in je takoj odprl. V tem hipu so detektivi planili na njega in ga aretovali. Mož je bil Frank Mali. Aretovanec je detektivom po kratkem zaslišanju takoj priznal, da je umoril Franka Bezeka, ker je ljubil njegovo ženo. Detektivi so povedali Maliju, da je tudi Bezekova aretovana in da je vse priznala.

Frank Mali je izpovedal, da je bil revolver, s katerim je izvršil umor, Bezekov. Detektivi so pripeljali morilca v Moon Run, kjer se bo proti njemu in proti sokrivki Mariji Bezek vršila nadaljna preiskava.

## Proti pekarskemu trustu. Kooperativne pekarije.

Na konventu pekarskih delavcev v Kansas City, Mo., je bilo sklenjeno ustanoviti v Pittsburgu, Pa., kooperativno pekarijo.

## BOJ KAMNOSEKOV.

Kamnoseški delodajalci so se obrnili do sodišča, da izda sodno prepoved proti štrajkarjem.

Bakers & Confect. Workers International Union je na konvenciji v Kansas City, Mo., sklenila, pričeti odločen boj proti pekarskemu trustu. Izvolil se je poseben odbor 19 članov, ki bo izdelal bojni načrt. Delegati so poročali zelo ugodno o kooperativni pekariji v San José in nato se je sklenilo, da bo unija tudi v Pittsburgu, Pa., ustanovila kooperativno pekarijo. Na konvenciji je bilo tudi sklenjeno, da bodo odzadj naprej dobivali člani organizacije v slučaju štrajka ali boleznih skozi 16 tednov po \$9 na teden.

## Nesloga med kamnoseškimi delodajalci.

Med kamnoseškimi delodajalci je že prišlo do razdora. Tvrdba Strainese & Co., 310 istočna 75. cesta, New York, je sklenila z delavci poravnavo in sprejela vse delavske zahteve. Drugi delodajalci so se obrnili na sodišča, da bi izposlovali sodno prepoved proti delavcem. Sodnik Pendleton bo tekem tega tedna razsodil o zahtevi delodajalcev.

Central Federated Union je štrajkujočim kamnosekom nakazala \$15 podpore in se obrnila do delavskih organizacij s pozivom, da podpirajo štrajkarje.

## Mezdnó gibanje.

Delavci v ladjedelnicah so uprizorili v Brooklynu mezdno gibanje. Delavci v državnih ladjedelnicah so slabše plačani, kakor v privatnih delavnicah.

## ROP IN GRABEŽ.

Na južnem Češkem so uprizorili kmetje nasilne demonstracije proti druginji.

## Oboroženi kmeti so naskočili graščine in s silo odvzeli veleposestnikom živila.

Praga, 18. sept. Velika druginja, ki vlada v Avstriji, je povzročila tudi na južnem Češkem demonstracije. V mnogih vaseh so se kmeti oborožili in so naskočili gradove in posestva veleposestnikov in graščakov. Uporniki so grozili, da bodo vsakega usmrtili, ki bi jim branil odnesti živila. Veleposestniki, ki so bili brez vsake pomoči, so morali mirov gledati, kako so kmeti ropali in plenili po njih posevstvih.

Oblasti so poslate takoj oddelek zandarjev v ogrožene kraje, ki so naredili mir, ali mir ne bo trajen. Kmeti se pripravljajo na nov upor.

## Cena voznja.

Parnik od Austro-Americana proge ALICE odpluje dne 27. septembra 1911. Voznja stane iz New Yorka do: Trsta in Reke \$35.00 Ljubljane 35.60 Zagreba 36.20 Voznje listke je dobiti pri Fr. Sakser, 82 Cortland Street, New York.

## KITAJSKO MESTO CHENGTU.



Chengtu, glavno mesto province Sze-Chuan je središče sedanjega upora na Kitajskem. Mesto je sedaj oblegovano, ker so se vojaki v mestu uprli. Podkralj je moral bežati iz mesta. Chengtu je zelo staro in zelo bogato mesto s 350,000 prebivalci.

## Amerikanske socialne in politične zadeve.

Državna tajnika Wilson in Wickersham sta moralčno prisiljena, da odstopita.

## NOV DEPARTMENT.

Newyorská legislatura je bila sklicana na novo zasedanje.

Washington, 18. sept. V političnih krogih prevladuje mnenje, da bosta tajnik poljedelskega departamenta Wilson in generalni državni pravdnik Wickersham resignirala, ker sta v dr. Wileyevi zadevi igrala žalostno ulogo. Ako ne bosta sama resignirala, ju bodo prisilili, da podasta resignacijo. Nihče sicer ne veruje, da bi predsednik Taft proti njima odločno in ostro nastopil.

## Vojški departament za hawaiiške otoke.

Vojni departament je sklenil ustanoviti posebni vojaški departament za hawaiiške otoke. Dozdaj so spadali otoki pod departament za Californijo.

## Zasedanje newyorské legislature.

Albany, 18. sept. Newyorská legislatura, ki je bila dne 7. sept. odgodena, se je danes zopet sesla. V sedanjem zasedanju se bo legislatura bavila s Charterjem za mesto New York in z razdelitvijo volilnih okrajev.

## Bivši senator umrl.

Washington, 18. sept. Bivši senator Thomas H. Carter iz Montane je včeraj umrl. Bil je 22 let član kongresa in prvi reprezentant države Montane v kongresu.

ROJAKI! NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCELEŠJI DNEVNIK!

## Homatije v Španiji. Generalni štrajk.

Vlada je proglašila v Valencia vojno pravo. V mestu so se primečili vsled štrajka veliki izgredi.

## V VSEH MESTIH VRE.

Ministrstvo je dobilo iz Barcelone poročilo, da je revolucionarno gibanje delo anarhistov.

Madrid, 18. sept. V mestu je izbruhnil generalni štrajk, ki ga podpirajo revolucionarji. Valencia je pomorsko mesto z 225,000 prebivalci. Vlada je proglašila za mesto vojno pravo. Vse mestne ulice so zasedene po vojaki. Brzojavna telefonska zveza z mestom je prekinjena. Malo časa predno je bila zveza prekinjena, je došlo v Madrid poročilo, da so se v mestu primerili veliki izgredi.

Ako se situacija ne bo izpremenila, bo vlada preklicala ustavné garancije. Policija v Barceloni je poročala vladi, da je sedanje revolucionarno gibanje v Španiji delo španskih in inozemskih anarhistov in gotovih političnih skupin, ki izkorabljajo štrajk v revolucionarne namene.

## Agent Illinois Central železnice ustreljen.

Mounds, Ill., 18. sept. Specialni agent McKnight v službi Illinois Central železnice je bil na javni cesti ustreljen. Ustrelil ga je policist Walbridge, ker je streljal na njegovega sina, ki je stal na štrajkni straži. Policist je bil takoj oproščen, ker je ravnal v silbranu.

## Maroško vprašanje pred odločitvijo.

Nemški državni tajnik pl. Kiderlen-Waechter je izročil francoskemu poslaniku Cambonu odgovor Nemčije na francosko noto.

## OGORČENJE V FRANCIJI.

Francosko ministrstvo se boji, da je dalo Nemčiji prevelike koncesije in da bodo te vzbudile nevoljo francoskega naroda.

Berlin, 18. sept. Nemški državni tajnik pl. Kiderlen-Waechter je izročil danes popoldne francoskemu poslaniku Cambonu odgovor Nemčije na zadnjo francosko noto glede Maroka.

Paris, 18. sept. Pogajanja med Francijo in Nemčijo zaradi Maroka so stopila v odločen stadij. Francoski državniki so v strahu pred javnim mnenjem, ker so baje dali Nemčiji prevelike koncesije.

Francija je ponudila Nemčiji kos francoske Kongo države, v obsegu 60,000 kvadratnih milj, v kateri ima pet francoskih kompanij svoja podjetja in v kateri je vlada investirala deset milijonov dolarjev. Protikoncesije Nemčije morajo biti v soglasju s francoskimi, sicer bo francoski narod zahteval, da poslanska zbornica ovrže ves dogovor. V francoskem narodu prevladuje mnenje, da je ministrstvo že preveč dovolilo Nemčiji.

## Zrakoplovec Rodgers ponesrečil.

Zrakoplovec Galbraith P. Rodgers, ki je v nedeljo pričel polet iz New Yorka v San Francisco, je priletel v Middletown, N. Y. Včeraj se je zopet dvignil v zrak, pa se je s svojim strojem ujel med drevje in je padel na tla. Bil je lahko telesno poškodovan.

## Novi vojni minister v Avstro-Ogrski.

Amerikanski poslanik na Dunaju Kerens bo gotovo odstopil.

## AMERIKANSKI GOSTI.

Na Dunaju se je ustanovil odbor, ki bo vodil predpriprave za sprejem newyorskéga mestnega sveta.

Dunaj, 18. sept. Kakor poročajo nekateri listi, je določen za naslednika vojnega ministra Schönaiha poveljnik XV. armadnega zbora, general konjenice Auffenberg.

## Amerikanski poslanik Kerens odstopi.

Vzlic zanikanjem na ameriškem poslanstvu se vzdržuje vest, da bo ameriškí poslanik Kerens zapustil Dunaj. Govori se celo, da je predsednik Taft že izbral njegovega naslednika.

## Newyorskí občinski svet obišče Dunaj.

Na Dunaju se je ustanovil meščanski odbor, ki bo vodil predpriprave za obisk newyorskéga mestnega sveta na Dunaju. Zaupnik dunajskega mestnega sveta pride v New York, da bo izročil županu Gaynorju povabilo na obisk, ki se ima izvršiti prihodnjo jesen.

## Avstrijska prestolnica v senci bajonetov.

Vlada je proglašila za okraj Ottakring vojno pravo in pomnožila dunajsko posadbo.

## IZGREDI V BUDIMPEŠTI.

Socialdemokrati odklanjajo vsako odgovornost za izgrede in trde, da so iste priredili nedisciplinirani elementi.

Dunaj, 18. sept. — Po včerajšnjih kraljih je zopet nastal mir v mestu. Samo v Ottakringu so bili še danes spopadi med množico in patrolirajočimi vojaki. Ministrski predsednik baron Gautschi je poročal cesarju o izgredih in cesar je odobril, da se proglašajo vojno pravo za okraj Ottakring.

Vojaki z nasajenimi bajoneti patrolirajo po mestu. Vlada je poklicala več polkov konjenice in infanterije na Dunaj. Vojaki so dobili povelje pri nastalih izgredih streljati ostro, ako bodo napadeni. Socialistični voditelji odvrtačajo vso odgovornost za izgrede in trde da so te povzročili nedisciplinirani elementi.

Poročila o usmrtenih in ranjenih menjajo. Policija pravi, da je bil samo en možki ustreljen in 60 jih je bilo ranjenih. Po drugih virih jih je bilo 24 usmrtenih. Grad Schoenbrunn, kjer stanuje cesar, straži 2000 vojakov. V Ottakringu je 6000 vojakov v pripravljenosti. Tudi v Pragi so bile demonstracije proti obstoječi druginji.

## Izgredi na Ogrskem.

Budimpešta, 18. sept. Nemiri na Dunaju so imeli za posledico, da je tudi tukajšnje delavstvo demonstriralo zoper druginjo. Množica je naskočila prodajalnice za specerijsko blago in jih oplenila in demolirala. Ko je policija hotela množico razgnati, je bila s kame-niči napadena in prišlo je do hudéga boja. Pet policistov je bilo ranjenih. Konečno je policija le ugnala množico in naredila mir.

## Ljudstvo nima kruha. Izgredi v Parizu.

Italijanska vlada je ponudila turški 60,000,000 lir za protektorat nad Tripolisom.

## ZAROTA V PORTUGALU.

Angleški delavci so postavili protikandidata proti liberalcu Gladstone.

Pariz, 18. sept. Delavske organizacije so priredile včeraj protestne shode proti druginji. Po shodih so bile velike demonstracije po mestu katerih se je udeležilo nad 100,000 ljudi. Ljudstvo je zahtevalo kruha. Na več krajih je prišlo do spopada med demonstranti in policisti. V Clichy je moralo vojaštvo razgnati demonstrante.

## Italija v Tripolisu.

Genova, 18. sept. Lest "Messagero Mercantile" je poročal, da je italijanska vlada ponudila turški 60,000,000 lir za odstop protektorata nad Tripolisom. V slučaju, da bi Turčija ponudbo odklonila, bo italijanska vlada poslala takoj 25,000 mož v Tripolis.

## Častniki in uradniki — udeležniki zarote.

Lizbona, 18. sept. Zarota, ki jo je bila vlada pred dnevi odkrila, je bila mnogo resnejša, kakor se je poročalo. Preiskava je dognala, da so se rojalistične zarote udeležili tudi častniki in uradniki in da je bila zarota razširjena po celi deželi.

## Volitve na Angleskem.

London, 18. sept. Delavci so še vedno ogorčeni zaradi nastopa liberalne vlade proti delavcem pri zadnjem železniškem štrajku. V Kilmarnoch Burgh so delavci postavili samostojnega kandidata proti liberalcu Gladstone. Delavska stranka je dozdaj v dvomljivih okrajih podpirala vladne kandidate.

## Štrajk na Atlantic Coast Line.

Rocky Mount, N. C., 18. sept. Mašinisti, kovači, kotlarji in strojevodje na Atlantic Coast Line bodo pričeli štrajkati, ako se ne bo doseglo sporazumljenj med delavci in železniškim vodstvom. Danes se vrše posvetovanja med zastopniki delavcev in superintendentom R. C. Smithom.

## Generalni štrajk na irskih železnicah.

Dublin, Irska, 18. sept. Med železniškimi delavci na Irskem vlada velika nezadovoljnost. Delavci na Great Southern in Western železnici so proglasili generalni štrajk. Vodstva drugih železnic se zdaj boje, da bo na vseh železnicah ustavljeno delo. V Dublinu so nakladalci blaga zaštrajkali.

## Denarje v staro domovino

pošiljamo: za \$ 10.35 ..... 50 kron, za 20.50 ..... 100 kron, za 41.00 ..... 200 kron, za 102.50 ..... 500 kron, za 204.50 ..... 1000 kron, za 1020.00 ..... 5000 kron. Poštarina je včeta pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka. Naše denarne pošiljave izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12 dneh. Denarje nam pošliti je najprilneje do \$50.00 v gotovini v priporočnem ali registriranem planu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft. FRANK SAKSER, 82 Cortlandt St., New York, N. Y., 6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, Ohio.



Jugoslovanska Katol. Jednota.

Objavljena dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: IVAN A. GERM, Box 87, Braddock, Pa.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. MARTIN J. IVEK, Joliet, Ill., 906 No. Chicago St.

NADZORNIKI:

ALOIS KOSTELIC, Salda, Colo., Box 582.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERŽIŠNIK, Burdina, Pa., Box 122.

Jednotno glasilo je "GLAS NARODA", New York City, New York.

NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

KRANJSKO.

Vojak utonil. V nedeljo, dne 3. septembra, so imeli vojaki v Poljanski dolini počitek.

Stari znanec. Pri nekem slikarskem mojstru pri Zidanem mostu je nekaj časa delal leta 1889 na Gineah rojeni ter v Vič pristojni slaboglasni ter policiji dobro znani Frane Kržmanec.

Kako je lep vojaški stan. — Poročna se iz ljubljanske topničarske vojašnice, da je dobil neki prostak od svojega predpostavitelja, nekega "feuerwerkerja", tako zanesljivo, da se mu je kri vlija iz ušesa in da je mož zdaj tako oglušil, da ne sliši niti stenske ure več.

Jubilej ljubljanske cestne električne železnice. Ljubljanska električna cestna železnica je bila zgrajena v letih 1900—01 od tvrdke Siemens in Halske in je bila otvorjena za promet dne 6. septembra 1901.

ŠTAJERSKO.

V Središču je umrla gospa Ana Kočevar, posestnica. Tržani so ji priredili lep pogreb.

Velik požar je divjal v Grajski vasi. Zgorelo je 11 poslopj in vse mljetosnjimi pridelki.

Škofovi gozdi v plamenu. Okoli 20. avgusta so začeli gorjeti gozdi v občini Luče na Štajerskem vozi škofa Bonaventure. Požar se je vedno bolj razširjal in je gorel gozd skoraj teden dni.

Nevaren ljubimec. Kovač Ludovik Ulm, 33 let star, rojen Nemeč, je imel v Trstu v ulici Torchio svojo ljubinko. Postal je ljubosumen in jo hotel nenadoma obiskati.

KOROŠKO.

Nezgode. Skozi okno drugega nadstropja je padla pri Rupertu poleg Celoveca 15letna hči občinskega tajnika Ana Klaus. Poškodovana se je močno na desni nogi.

Automobilska nesreča. Na Šentviški cesti proti Celovecu je trčil avtomobil nekega celoveškega bankirja v avtomobil nekega dunajskega tovarnarja.

Požar. Dne 2. t. m. se je vnelo v Feldkirchnu skladišče za volno, last tvrdke M. Gašpačić. Ogenj se je razširil silno hitro in preskočil tudi na bližnji kozoletc trgovca Klavsa.

PRIMORSKO.

Morski som v reki. V Reki so vjeli ribiči v kratkem času že dva morska soma. Zadnji se je zamotal pred nedavno v obširne mreže, ki jih imajo ribiči razpete v prvi vrsti za tunino.

Požar v Trstu. Dne 4. septembra je nastal nenadoma ogenj v tovarni za konzerve Klink in Lauer v Baukovljah. Vnela se je najprej na dvoriščni plahti in sicer od iskre lokomotive južne železnice.

Oropani tempelj. V noči od 2. do 3. t. m. so vdrlj neznanj tatarski okoliš opuščen židovski pokopališče v židovski tempelj v ulici del Monte.

Nesreča na železnici. Dne 3. t. m. popoldne je povozil pri postaji Verdely goriški vlak soprog železniskega čuvaja, 59letno Ivano Mende, iz čuvalnice št. 119. Stroj osebnega vlaka je zgrabil ob strani in vrgel z vso silo v bližnji jarek.

ljubimec, ki je bil tudi malo pijan, in jo hotel vreči skozi okno tretjega nadstropja na cesto.

RAZNOTEROSTI.

Nemci v Moskvi. Nemci so že skoro tako raztreseni, kakor Židi. Kakor Židi se vsiljujejo povsod, kjer jih ni treba in so nastanili tudi v Moskvi.

Nov način goljufije. Na Dunaju je prišla policija na sled novi, prav originalni goljufiji, ki sta jo izvršila berlinska zakonska Assek na škodo zavarovalnice "Viktorija".

Prvi vodilji zrakoplov. — Napravljen je bil leta 1843. v Parizu. Dolg je bil 40 m, visok 15 m, imel je obliko ribe.

Mož na loteriji. — Moški se pritožujejo, da ne morejo dobiti niti na deželi več onih bojazljivih in pokornih deklet, ki postanejo po njihovem mnenju dobre žene; dekleta pa se grdo držijo, ker ne morejo dobiti mož z dobro pozicijo in sigurno prihodnostjo.

Zlat rudnik. Zlat rudnik se nudi vsakemu, kdor hoče rabiti dobro voljo in pridne roke.

KRŽE MLADIČ LAND CO., 2616 S. Lawndale Ave., Chicago, Ill.

vsem, kateri bodo kupili naš svet v mesecu septembru. Le poslušajte: Svet prodamo po znižani ceni od 16 do 20 dolarjev za akker, plača se pa 2 dolarja na akker.

Pridite pripravljeno naravnost v Chicago, pa se odpeljemo gori. Poudarja velja samo za jeden mesec, in sicer zato, da bodete videli še poljske pridelke na polju in se pričel sami, kaj zraste.

Prvi vodilji zrakoplov. — Napravljen je bil leta 1843. v Parizu. Dolg je bil 40 m, visok 15 m, imel je obliko ribe. Polnilo ga z vodikom, imel je še neki omot, s katerim se je imel spuščati zrakoplov.

GLAVNO ZBOROVANJE avstrijsko slovenskega bolniškega podpornega društva v FRONTENAC, KANS., ki se je vršilo istotam od dne 28. avgusta 1911 do dne 1. septembra 1911.

Prva seja. Katera se je vršila dne 28. avgusta, 1911. sedemnajstega glavnega zborovanja v Frontenac, Kansas.

Glavni predsednik John Bedene naznail zborovanje točno ob deseti uri popoldne, nato pozdravi glavne uradnike in delegate krajevnih društev.

Druga seja. Glavni predsednik John Bedene otvoril sejo ob 9. uri popoldne, kar se je pričelo imena glavnih uradnikov in delegatov krajevnih društev, kateri so bili vsi navzoči.

Tretja seja. Glavni predsednik John Bedene otvoril sejo ob 9. uri popoldne. Pričelo se je imena glavnih uradnikov in delegatov krajevnih društev, kateri so bili vsi navzoči.

Člen VI. Točka 1. in 2. ostaneta pri starem. Točka 3. in 4. ostaneta pri starem. Točka 5. ostaneta pri starem.

Člen VII. Točka 1. ostaneta pri starem. Točka 2. in 3. ostaneta pri starem. Točka 4. ostaneta pri starem.

Člen VIII. Točka 1. ostaneta pri starem. Točka 2. ostaneta pri starem. Točka 3. ostaneta pri starem.

ZASTONJ MOZEM

Postilite nam to odrezek se danes. Dr. JOS. LISTER & CO., Aus. 702 Northwestern Bldg, 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

Člen II. Točka 1 in 2 ostaneta pri starem. Člen III. Točka 1 ostaneta, točka 2, 3, 4, 5, 6, 7 in 8 ostaneta pri starem.

Člen IV. Točka 1 ostaneta, točka 2 se spremeni: mesečnina \$1.25 stalno in v slučaju nesreče ima glavni urad pravico povisati aasement za 25 centov na mesec in ne več.

Člen V. Točka 1. Nadzornik Frank Starčič, stavlja predlog, da vsak nov pristopni član, kateri plača pri vstopu tri dolarje, plača navadno vsotnino je deležen bolniške podpore šele po šestih mesecih.

Člen VI. Točka 1. in 2. ostaneta, točka 3. se spremeni. Delegat John Rojth predlaga, da se debata o točki 4. zaključi, kar se dr na glasovanje. Predlog je bil podpiran in sprejet.

Člen VII. Točka 1. ostaneta pri starem. Točka 2. in 3. ostaneta pri starem. Točka 4. ostaneta pri starem.

Člen VIII. Točka 1. in 2. ostaneta, točka 3. ostaneta in se ji nadača: "tak ali vsak slučaj". Točke: 4., 5., 6. in 7. ostaneta.

50.000 knjižic zastonj možem. Vsaka knjižica je vredna \$10.00 bolnemu človeku.

Ako trpite na kterikoli moški bolezni, želimo, da takoj pišete po to šuščno knjižico. V lahko razumljivem jeziku vam ta knjižica o-ve kako se a domu temeljito zdravi sifilis ali zastrupenje krvi, životna slabost, zguba spolne kr post, revmatizem ali kostobol, organske bolezni, žolceda, jetra in bolezni na obistih in v mehurju.

Zrakoplovi!! The U. S. Aerial Navigation Co. ponuja občinstvu svoje delnice po \$10.00. Zrakoplovstvo je šele v začetku svojega obstanka, in potem, ko vidite pluti zrakoplov FULTON nad vašim mestom, ne morete več kupiti delnic, tudi ne za petkratno ceno.

Rojakom priporočam moja izvrstna vina. Novo vino muškatal ali črno vino po 20c galona, riesling 35c gal, rudič zinfandel 35c gal, vino od leta 1909 črno ali muškatal 40c gal, riesling 45c gal, staro belo vino 50c gal, drožnik in tropinovec \$2.50 gal. Vseh vrst vino pošiljam po 28 in 50 gal. in dam posodo.

Člen VIII. Točka 1. ostaneta pri starem z opombo: "in članice". Točke 2., 3., 4., 5., ostaneta pri starem. Točka 6. se črta.

Člen IX. Točki: 1. in 2. ostaneta pri starem. Člen X. Točki: 1. in 2. ostaneta, točka 3. ostaneta in se ji nadača: "tak ali vsak slučaj". Točke: 4., 5., 6. in 7. ostaneta.

Člen X. Točki: 1. in 2. ostaneta, točka 3. ostaneta in se ji nadača: "tak ali vsak slučaj". Točke: 4., 5., 6. in 7. ostaneta.

Člen XI. Točki: 1. in 2. ostaneta, točka 3. se črta. Člen XII. Točke: 1., 2., in 3. ostaneta, točka 4. se črta, točka 5. ostaneta.

**SLOVAN-DELAVSKA PODPORNNA ZVEZA**  
 (Vstanovljena dec 16. avgusta 1908.)  
 Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penna.  
 s sedežem v Conemaugh, Pa.

**GLAVNI URADNIKI:**  
 Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.  
 Podpredsednik: GEORGE KOS, 224 Broad St., Johnstown, Pa.  
 Glavni tajnik in blagajnik: IVAN PAJK, L. Box 228, Conemaugh, Pa.  
 Pomočni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh, Pa.  
 Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

**NADZORNIKI:**  
 JAKOB KOČJAN, predsednik nadzornega odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
 FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 161, Conemaugh, Pa.  
 ANTON STRAZISAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

**POROTNIKI:**  
 ALOJZIJ BAYDEK, predsednik porotnega odbora, Box 1, Dunlo, Pa.  
 MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 224, Primo, Colo.  
 IVAN GLAVIC, porotnik, P. O. Box 228, Conemaugh, Pa.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**  
 S. A. B. BRALLIER, Grove St., Conemaugh, Pa.

Cenjena družina, ostrona njih uradniki, so ujudno prošni, pošiljati denar  
 nam na blagajnika in nikogar drugca, vse doplate pa na glavnega tajnika.  
 V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh  
 kleretih v poročilih glavnega tajnika kakor pomanjkljivosti, naj to nemudoma na-  
 menjuje na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

**OLD SUREHAND.**  
 Potni roman. Spisal Karol May. — Poslovenil za "Gl. Naroda"  
 B. P. Lakner.  
**TRETJA KNJIGA.**

(Dalje.)

"Če oves ali ne, je vseeno; toda tukaj je sama trava!"  
 Tujec se je pobral ter nevoljno zopet zlezal na konja. Da se iz  
 precej krepke šale ne bi izcimila resnica, sem ga nagovoril:  
 "Segaj vidite, da se tudi najboljši cowboy lahko zmoti pri oceni  
 konj. Motite se tudi glede jezdecev. Da je rdečkožec naš ujetnik, se  
 vedno ni vzrok, da nam ne bi smeli zaupati. Pošteni zapadnjaki smo,  
 in ker vemo, da se potika na severu četa trampov, kateri se hočemo  
 ogniti, bi radi vedeli, kdo in kaj ste."  
 Da je bil cowboy, mi je povedala njegova obleka. Radevolje je  
 odgovoril:  
 "Ravno radi trampov vam ne zaupam!"  
 "Že mogoče! Upam pa, da nam boste zaupali, ako vam je znano  
 ime Winnetou!"  
 "Winnetou? Kdo ne bi poznal tega imena!"  
 "Ali veste, kako je navadno oblečen in oborožen?"  
 "Da, Usnjeno obleko ima, dolge lase in s srebrom okovano pu-  
 ško."  
 Prekinil se je, motril nekaj trenutkov Apača, se potem udaril z  
 roko po čelu in vzkliknil:  
 "Kje sem vendar imel oči! Saj je tu, slavni glavar Apačev! Pot-  
 tem je vse dobro. Drugi smete biti radi, mene karkoli. Kjer je Winne-  
 tou, je doma poštenje. Sedaj vem, da vam smem vse povedati, kar  
 želite."  
 "Well! Že večkrat ste slišali, da bi radi vedeli, kdo da ste."  
 "Bell se imenujem in sem zaposlen na Harbourjevji farmi."  
 "Kje se nahaja ta farma?"  
 "Dve milji južno od tu ob reki."  
 "Potem je bila ustanovljena šele pred kratkim. Prej ni bilo no-  
 bene."  
 "To je res. Harbour je prišel sem šele pred dvema leti."  
 "Pogumen mož mora biti, da se je upal naseliti v tej samoti."  
 "Je tudi res. Nicesar se ne bojimo. Z Indijanci smo že obraču-  
 nali; toda trampov se je bolj bati. Ko smo izvedeli, da se potika cela  
 četa istih gori na severu, sem jezdit tja, da izvem, kaj nameravajo.  
 Sedaj vem da se nam ni treba nicesar bati, ker hočejo v Nebraska.  
 Ali imate danes še dolgo pot pred seboj, gospoda?"  
 "Še kako uro jezdim, predno se ustavimo."  
 "Kje?"  
 "Kjer najdemo pripravno taborišče."  
 "Ali smem izgovoriti neko vprašanje?"  
 "Katero?"  
 "Ali se nočete rajše vstaviti na farmi, kakor prenočiti na pro-  
 stem?"  
 "Farmerja ne poznamo."  
 "Povem vam, da je gentleman, kakršnega ne najdete kmalu. Po-  
 leg tega je velik čestitlec Winnetoua, katerega je že nekolikokrat vi-  
 del. Večkrat mi je pripovedoval o njem in o Old Shatterhandu, kate-  
 rih krasna konja."  
 Zopet se je prekinil, vrgel pogled na mojega vranca in potem ve-  
 selo nadaljeval:  
 "O Old Shatterhandu govorim in vidim vranca, ki je podoben  
 Winnetouovemu kakor jajce jajcu! Dve puški imate, sir! Ali je večja  
 medvedomorka?"  
 "Da."  
 "In druga je Henryjeva kratkocevka?"  
 "Da."  
 "Thunder-storm! Potem ste gotovo Old Shatterhand?"  
 "To je res."  
 "Potem, sir, mi morate izpolniti mojo prošnjo, in priti z menoj k  
 Harbourju! Ne morete si misliti, kako veselje bi mu napravili! Leži-  
 šče na farmi je vsekar prijetnejše kakor na odprti preri in pod  
 milim nebom. Vaši konji dobijo dobro krmno, katere potrebujejo, in vi,  
 no vi, dobite vsekar boljše jed, kakor jo morete najti v savani."  
 Mož je prosil tako pristrano; njegovo povabilo je bilo pošteno me-  
 njeno. Prav je imel. Našim konjem je bilo privoščiti krepko, zrnat  
 krmno, in na farmi bi tudi mogli ponoviti zalogo živil. S tem bi zopet  
 prihranili mnogo časa. Da spoznam Winnetouovo mnenje, sem ga  
 vprašujoče pogledal; odgovoril mi je s tem, da je povsili veje, in da  
 je obrnil svoj pogled v Ozaga. Razumel sem ga in rekel cowboyu:  
 "Kakor vidite, imamo ujetnika. Za nas je največje važnosti, da  
 nam ne pobegne. Ali smemo računati na to, da ga na farmi nikdo ne  
 osvohodi?"  
 "Zagotovem vam sir," je odgovoril, "da vam je pri nas ravno  
 tako sigurno, kakor v najtrdnjšem zaporu kakega viteškega gradu."  
 "Well, potem ugodimo vaši prošnji. Jezditi hočemo k Harbour-  
 ju. Upam, da smo mu tako dobrodošli, kakor zatrjujete!"  
 "Brez skrbi, Mr. Shatterhand! Vaš prihod ga bude zelo razve-  
 seli. Na to se smete zanesti!"  
 Odločili smo se torej, da ostavimo mesto, kjer smo se vstavili.  
 Šahko Mato je bil privezan z nogami na konja, katerega je mogel vo-  
 diti z rokami, ker mu nismo zvezali rok. Sedaj ga je zadržal in se obo-  
 tavljal nam slediti. Ko smo ga vprašali po vzroku, nam je izjavil:  
 "Glavari Ozagov želi Old Shatterhandu in Winnetouu nekaj po-  
 vedati, predno jezdim naprej."  
 "Govoril" sem ga pozval.  
 "Vem, da mi ne strčete po življenju, ampak, da me izpustite, ka-  
 kor hitro smo tako daleč, da mi je nemogoče, se hitro vrniti in vas za-

sledovati s svojimi vojniki. Honske Nonpeni sem oddal poveljstvo  
 nad sinovi Ozagov, ker nisem hotel, da bi vam sledil. On je bil proti  
 boju in proti napadu bledličnikov, in da sem ravno njemu oddal po-  
 vedel, kaj ima storiti in se mu pri tem naročil, da bode že vedel, kaj ima storiti, bode  
 uganil mojo željo, da ne maram nobenih sovražnosti. Ali verjameta  
 Old Shatterhand in Winnetou mojim besedam?"  
 "Ne moremo ti zaupati, pa tudi ne zaupanja nimamo v tebe. So-  
 vražnik se ne izpreobrne kar tako v prijatelja!"  
 "Potem poslušajte, kaj vam še povem! Če mi daste sedaj svo-  
 odo, vendar ne bi šel od vas."  
 "Uf!" je odgovoril Winnetou.  
 "Glavari Apačev se čudi; pa je vendar tako, kakor sem rekel:  
 res bi jezdit naprej."  
 "Iz kakšnega vzroka?" sem ga vprašal.  
 "Radi Tibo taka."  
 "Radi tega? Vzrok se mi zdi zelo nejasen."  
 "Ker je Old Shatterhand mislil doslej, da včeraj nisem opazil  
 nekaj, kar je zame velike važnosti."  
 "Kaj meni glavari Ozagov?"  
 "Rečeno je bilo, da je Tibo taka sedaj medicinemani Naini Ko-  
 mančev. Molčal sem o tem, in premišljeval. Danes sem prišel do zak-  
 ljučka: z vami jezdim, tudi če sem svoboden, ker si hočem pridobiti  
 prijateljstvo Apanačev, glavarja Komančev."  
 "Zakaj?"  
 "Ako je postal moj prijatelj, mi bode pomagal, dobiti medicine-  
 mana Naini Komančev v pest."  
 Sedaj je dvignil Apanača roko kakor k prisegi in vzkliknil:  
 "Nikdar ne storim tega, nikdar!"  
 "Sedaj sem iztegnil roko proti njemu in zaklical z enakim na-  
 glasom:  
 "Pa vendar!"  
 "Nikdar!" je zatrjeval.  
 "Pa še rad!" sem odgovoril prepričevalno.  
 "Rajše umrem! Sovražim ga, toda on je moj oče!"  
 "Ni."  
 "Potem je njegova žena mati moja!"  
 "Tudi ne!"  
 "Kako govori Old Shatterhand? Ali more dokazati, kar zatr-  
 juje?"  
 "Ne, toda v svoji notranjščini čutim, da je resnica."  
 "Tu so potrebni dokazi, pa ne notranja čutila!"  
 (Dalje prihodnje.)

**POZOR!**  
 Ljubezen 102 zv. \$5.00.  
 Gigantska sirota 100 zv. \$5.00.  
 Strah na Sokolovem 100 zv. \$5.00.  
 Brofiča beračica \$4.00.  
 Beračeve skrivnosti \$6.00.  
 Tisoč in ena noč \$6.00.  
 To so izvanredno nizke cene; poština uračunjena. Naročila z denarjem pošljite na:  
**GLAS NARODA,**  
 82 Cortlandt St., New York City.

Kje je moj brat IGNACIJ ERJA-  
 VEC, po domače Goležov iz Za-  
 tične na Dolenjskem? Tukaj v  
 Združenih državah biva že  
 čez 12 let. Pred 8. leti je šel iz  
 Middlebranch, Ohio, v Eveleth,  
 Minn., in od takrat nisem nič  
 več slišal o njem. Za njegov  
 naslov bi rad zvedel njegov  
 brat: John Erjavec, Box 519,  
 New Castle, Pa. (16-20-9)

Za vsebino tujih oglasov ni odgo-  
 vorno ne upravnistvo, ne uredništvo.

**PRIPOROČILO.**  
 Rojakom Slovincem v Indianapolis-u se priporoča  
 poštna in dobra  
**SLOVENSKA GROCERJA,**  
 kjer se kupi vedno najbolje in najcenejše, vedno sveže  
 ter dobro blago.  
**MERVAR BRATA,**  
 715 HOLMES AVE.,  
 INDIANAPOLIS, IND.

**EDINA SLOVENSKA TVRDKA.**  
 ZASTAVE, REGALIJE, ZNAKE, KAPE  
 PEČATE IN VSE POTREBSCINE  
 ZA DRUSTVA IN JEDNOTE.  
 Delo prve vrste. Cene nizke.  
**F. KERŽE CO.**  
 2616 S. LAWDALE AVE., CHICAGO, ILL.  
 SLOVENSKE CENIKE POSILJAMO ZASTONJ.

**Velika zaloga vina in žganja.**  
**Marija Grill**  
 Prodaja bela vina po.....70c. galon  
 črno vino po.....50c. " "  
 Drobnik 4 galone za.....\$11.00  
 Brinjavec 12 steklenic za.....\$12.00  
 4 gal. (soček) za.....\$16.00  
 Za obilno naročbo se priporoča  
**MARIJA GRILL,**  
 5308 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O

Phone 246.  
**FRANK PETKOVSEK,**  
 javni notar — Notary Public,  
 718-720 Market St., WAUKEGAN, ILL.  
 PRODAJA fina vina, najbolje žganje te-  
 listvne smotke — patentovana zdrava  
 vila.  
 PRODAJA vožne listke vseh prekomerj  
 skih črt.  
 POŠILJA denar v star kraj sanesljive  
 in poštene.  
 UPRAVLJA vse v notarski posel spada-  
 ječa dela.  
 Zastopnik "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York.

**Avstro - Amerikanska črta**  
 [preje bratje Cosulich]  
 Najpripravnejša in najcenejša parobredna črta za Slovence in Hrvate



Novi parnik na dva vijaka "MARTHA WASHINGTON".  
**Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko.**  
 Cene vožnih listov iz New Yorka za III. razred so des:

TRSTA	85.00
LJUBLJANE	35.00
REKE	35.00
ZAGREBA	36.25
KARLOVCA	36.25

Za Martha Washington stane \$3.00 več.  
 II. RAZRED do  
 TRSTA ali REKE: Martha Washington \$65.00, drugi \$60.00.

Vai spodaj navedeni novi parobro-  
 di na dva vijaka imajo bres-  
 čični brojčev:

ALICE, LAURA  
 MARTHA WASHINGTON  
 ARGENTINA.  
 OCEANIA.

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.

**POZOR ROJAKI!**  
 Po dolgem času se  
 mi je posrečilo najti  
 pravo Altona in Pomo-  
 kro proti kopljanju in  
 zarasli, kakorone  
 le dosejati na svetu  
 ni bilo, od katere  
 močim in senčim  
 zosti in dolet lahke  
 cenilno popolnoma  
 arastejo in ne bodo  
 več izpadli, ser se  
 ostivi. Ravno tako  
 močim v 6. tednih  
 krasni belki popo-  
 stni, krasni, krasni, krasni  
 v rokah nogah in  
 kriških v 5 dneh popolnoma  
 odpravim, kurja očena  
 hradišce, potne noge in  
 vse, kar se v zobolomno  
 odstrani. Da je to resnica  
 jamčim s \$500. Piliš  
 po cenik katerega pošljite  
 sestati.



**JAKOB VAHCIC,**  
 CLEVELAND O  
 P. O. Box 49

**Ali že veste,**  
 da smo izdali ravnokar nov, lep in  
 zelo obširen, ilustriran slovenski ce-  
 niki ur, veržic, društvenih prestanov,  
 zlatnine in srebmine sploh, gramofon-  
 ov in slovenskih plošč, pušk, revol-  
 verjev, koles, peči, živalnih strojev,  
 daljnogledov, semen itd. Pišite takoj  
 po cenik, katerega vam pošljemo  
 zastopnik in poštine prosto! Podpi-  
 rajte edino narodno podjetje te vr-  
 ste in prepričali se boste o poštani  
 in točni postrežbi.

**A. J. TERBOVEC & CO.**  
 (nasl. Dergance, Widetich & Co.)  
 1622 Arapahos St., Denver, Colo.

**POZOR, GOZDARJI!**  
 Kdor hoče delo dobiti pri tu-  
 kajšnji Chemical in Moyton L.  
 Co. Dela so vsakovrstna. Za de-  
 lati drva se plača \$1.20 do \$1.30  
 od kvarta. Propri taizi, drva za  
 poper iz trdega in mehkega lesa.  
 Kontrakt po dogovoru.  
 Potrebujem tudi dva boarding-  
 bossa.  
 John Čepirlo,  
 Box 35, Pickens, W. Va.  
 (18-19-9) Randolph Co.

**POZOR, ROJAKI!**  
 Lepo urejen saloon se odda v  
 najem. Prostor je dobro obisko-  
 van. Lepa prilika za Slovence, ki  
 razume več jezikov. Cena je nad  
 \$2000. Vzrok, da se proda, je la-  
 hko znan samo kupec. Oglasiti se  
 je osebno ali pisмено pri:  
 Joseph Rosman,  
 712 Market St., Waukegan, Ill.  
 (18-23-9)

**NAZNANILO.**  
 Rojakom Slovincem v West  
 Allis, Wis., in okolici naznanja-  
 mo, da je za tamošnjo okolico  
 naš zastopnik  
**FRANK SKOK,**  
 420 52nd Ave., West Allis, Wis.,  
 kateri je pooblaščen pobirati na-  
 ročajno in izdajati za to pravo-  
 veljavna potrdila.  
 Upravnistvo Glasa Naroda.  
 Za vsebino tujih oglasov ni odgo-  
 vorno ne upravnistvo, ne uredništvo.

**COMPAGNIE GENERALE  
 TRANSATLANTIQUE.**  
 (Francoska parobredna družba.)  
 Direktna črta  
 do Havre, Pariza, Švice, Inomosta in Ljubljane.  
 Ekspres parniki so:

"LA PROVENCE"	na dva vijaka	"LA SAVOIE"	na dva vijaka	"LA LORRAINE"	na dva vijaka	"LA TOUR AINE"	na dva vijaka
---------------	---------------	-------------	---------------	---------------	---------------	----------------	---------------



Poštni parniki so:  
 "LA BRETAGNE" "LA GASCOGNE" "CHICAGO" na dva vijaka.  
 Glavna agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK,  
 corner Pearl St., Chesbrough Building.  
 Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrkih iz pristanišča št. 57  
 North River in ob sobotah pa iz pristanišča 84 North River, N. Y.

*LA LORRAINE	21. sept. 1911.	*LA LORRAINE	12. okt. 1911
*LA PROVENCE	28. sept. 1911.	*LA TOURAINE	19. okt. 1911.
*LA SAVOIE	5. okt. 1911.	*LA BRETAGNE	19. okt. 1911.

**POSEBNA PLOVITBA  
 V HAVRE:**  
 Parnik LA BRETAGNE odpluje s pomola št. 57 dne 16. sept.  
 Parnik NIAGARA odpluje s pomola 57 dne 23. sept. ob 3. uri pop.  
 Parnik ROCHAMBEAU odpluje s pomola 57 dne 30. sept. ob 3. uri pop.  
 Parnik VIRGINIE odpluje s pomola 84 dne 14. okt. ob 3. uri pop.  
 Parniki z zvezdo znamenoval imajo po dva vijaka

SLOVENCIM IN SLOVENSKE NAROČAJTE SE NA "GLAS  
 NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK.

**RED STAR LINE.**  
 Plovitba med New Yorkom in Antwerpom.  
 Redna tedenska zveza potom poštinih parnikov z  
 brzoparniki na dva vijaka.

LAPLAND	18,694 ton	KROONLAND	12,185 ton
FINLAND	12,185 ton	VADERLAND	12,018 ton

Kraška in udobna pot za potnike Avstrijo, na Ogrsko, Slovenko, Hrvaško  
 in Galicijo, kajti med Antwerpom in imeovanimi deželami je dvojna direktna ko-  
 lesniška zveza.  
 Posebno se še skrbi za udobnost potnikov medkrova. Tretji razred ostoji,  
 malih kabin za 2, 4, 6 in 8 potnikov.  
 Za nadaljne informacije, cene in vožne listke obrnite se na:

**RED STAR LINE.**

No. 9 Broadway NEW YORK	1206 "F" Street, N. W. WASHINGTON, D. C.	208 McDermott Ave. WINNEPEG, MANI
84 State Street BOSTON, MASS.	219 St. Charles Street NEW ORLEANS, LA.	319 Caspary Street SAN FRANCISCO, CAL.
7th and Ave. SEATTLE, WASH.	90-95 Dearborn Street CHICAGO, ILL.	121 So. 3rd Street MINNEAPOLIS, MINN.
1319 Walnut Street PHILADELPHIA PA.	900 Locust Street ST. LOUIS, MO.	31 Howard Street MONTREAL, QUE.